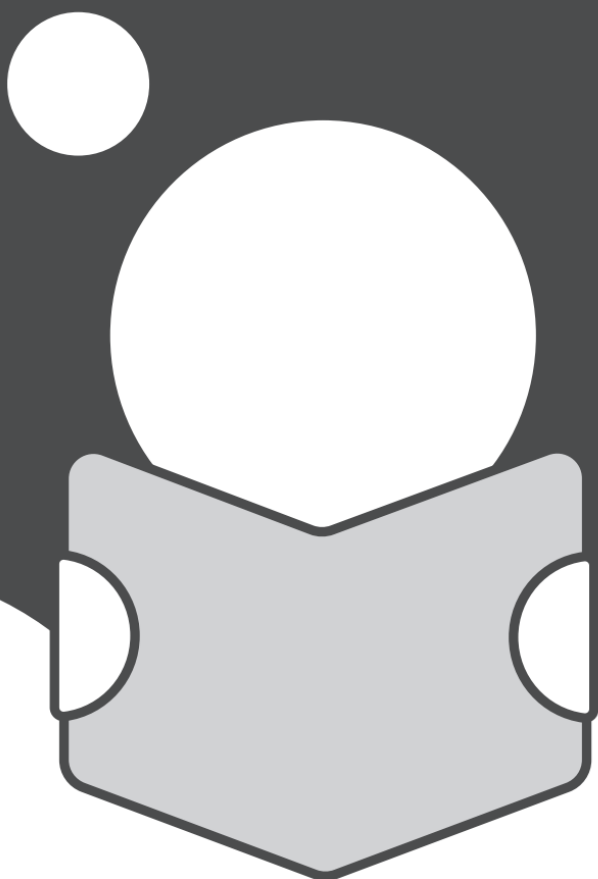




ARGOSHYBRID

SPORTS BT MP3



USER GUIDE

CONTENT

1. RECOMMENDATIONS.....	1
2. FUNCTION KEYS	1
3. WEARING WITH GOGGLES.....	1
4. CHARGING AND UPLOAD.....	2
5. HOW TO PAIR THE BLUETOOTH DEVICE	2
5.1. How to listen to music when connected to Bluetooth.....	2
5.2. Change between Bluetooth & MP3	2
6. LISTEN TO MUSIC	3
7. OPERATING.....	3
7.1. MP3 Shuffle play mode.....	3
8. BLOWING OFF THE WATER FILM.....	3
9. TROUBLESHOOTING.....	4
10. DEVICE SPECIFICATIONS	5
11. BLUETOOTH SPECIFICATIONS.....	5
12. WARNINGS.....	6

User guide ARGOSHYBRID

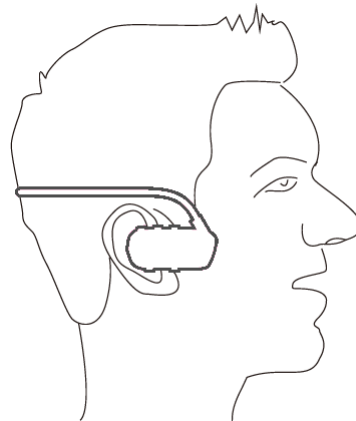
1. RECOMMENDATIONS

For safety, please use the smaller size earplug when doing outdoor sport and make sure you can hear outdoor sounds:

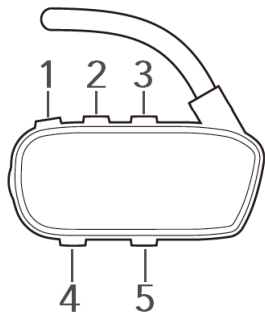
L size → M size

M size → S size

For safety, please do not use your MP3 Player when driving or riding a motorbike. Please follow your local laws and regulations.



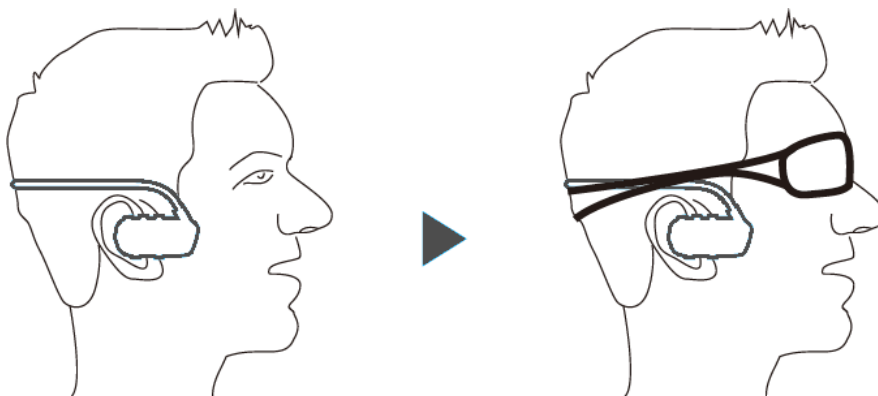
2. FUNCTION KEYS



1. Volume -
2. Power ON/OFF - Play/Pause
3. Volume +
4. Previous
5. Next

3. WEARING WITH GOGGLES

Please put your swimming goggles against the connection rods at points near the ear.



Note: When swimming, please use the swimming waterproof earbuds. Please choose earbuds according to your wearing comfort:



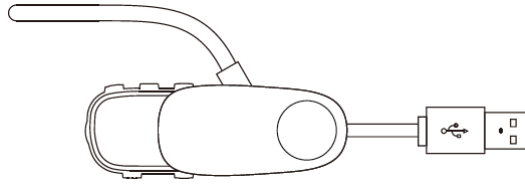
Swimming earbuds



Land use earbuds

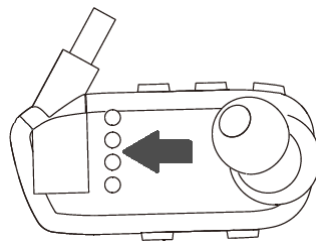
4. CHARGING AND UPLOAD

1. Please connect the MP3 player to a computer via the USB clip.



Note: When it charged, red LED. After the battery is fully charged, green LED.

2. Be sure to dry the water on the main body before connecting the USB clip. Clean the metallic contacts regularly to avoid poor contact with the USB clip when charging the battery or transferring data.



Note: Suggest cleaning by eraser or toothbrush

5. HOW TO PAIR THE BLUETOOTH DEVICE

1. Turn the device on by pressing  button for 3 seconds. There will be a voice prompt "power ON", waiting for connection. The light will flash green and red.
2. Turn the Bluetooth function on and on the external device search and choose "ARGOSHYBRID". There will be a voice prompt "Bluetooth is connected".

5.1. How to listen to music when connected to Bluetooth

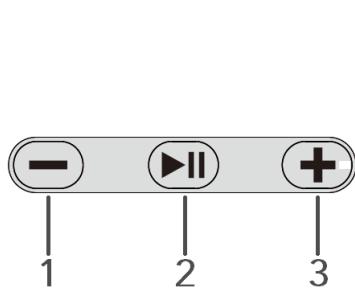
1. Short press  button to play or pause music.
2. Press  or  to adjust volume.
3. Short press  or  button for next or previous track.

5.2. Change between Bluetooth & MP3

To switch between Bluetooth mode and MP3 mode, double click  button.

Note: The Bluetooth is not available in water.

6. LISTEN TO MUSIC



Button 1

Volume down: Click once.

Button 2

Power ON/OFF: Click and hold for 3 seconds.

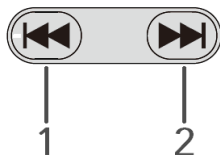
Play/Pause: Click once.

Change between Bluetooth & MP3: Double click.

Button 3

Volume up: Click once.

7. OPERATING



Button 1

Previous: Click once.

Button 2

Next: Click once.

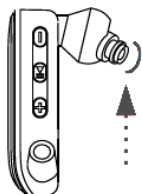
7.1. MP3 Shuffle play mode

1. To activate shuffle play mode, when the MP3 is playing press and then press . The player will be in shuffle play mode.

2. To deactivate shuffle play mode, when the MP3 is playing press and then press . The player will be in normal play mode.

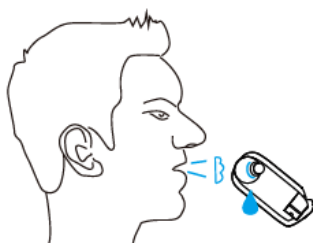
Note: MP3 player keys are multi-functional. Different operating modes stand for different functions.

8. BLOWING OFF THE WATER FILM



The volume may become quiet when swimming. This is due to a thin film of water which covers the waterproof net on the speaker.

Take off the waterproof earbuds, blow off the water film. Squeeze the earbuds to let the water come out. Put the MP3 Player in a dry place for up to 10 hours to air dry. After this time the volume will be normal.



9. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	RESOLUTIONS
Can't turn ON.	MP3 has no power, please recharge.
Lights ON, no sound.	Check the volume level. Make sure it is WMA and MP3 files. Wrong or damaged MP3 files may cause some noise and failure in playing music. Format the MP3 by computer. Resent the MP3 by 10-20 seconds long press the  button. Dry it natural for 1-2 days and recharge. After swimming, put the devise at ventilated place.
Can't be read by the computer or keeps getting disconnected after a few minutes.	Check if the USB wire Is broken or the USB clip is connected and stable to the device. Check if the computer has automatically installed the USB driver. Try other USB ports from this or another computer, if using a Desktop computer, use the USB port at the back. Check if the gold pins on the MP3 player are clean and not dirty. If covered in dirt, use a cotton bud or toothbrush with clean water to clean them so they are shinny.
Crashing: all buttons not work, can't turn ON or turn OFF.	Reset the MP3 player by pressing  button for 10-20 seconds. Discharge the MP3 and recharge again. Dry it in natural air for 1 -2 days and recharge (after swimming, put the MP3 Player in a ventilated place).
Earphone sound, one side has smaller or no sound. Small sound under the water.	Dry it in natural air for 1 -2 days and recharge (after swimming, put the MP3 Player in a ventilated place).

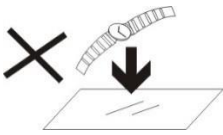
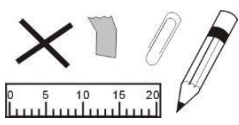
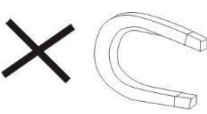
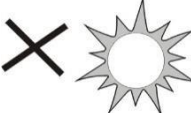
10. DEVICE SPECIFICATIONS

- IP rating: IPX8
- Dimensions: 140 x 43 x 110 mm
- Weight: 27 g
- USB interface: USB 2.0 (High speed)
- Battery: Lithium battery
- Memory: 8 GB
- Music format: MP3, WMA, APE, FLAC, WAV
- File format: FAT16, FAT32
- MP3 bite rate: 8~320 Kbps
- Earphone output power: 5 mW + 5 mW
- Frequency response: 20 Hz to 20 KHz
- S/N: > 70 dB
- Distortion: < 0.3 %
- Operating environment: -5 °C to 40 °C (41 F to 104 F)
- Operating time: 10 hours

11. BLUETOOTH SPECIFICATIONS

- Support Bluetooth V 4.2 HFP V1.7 HSP V1.2 A2DP V1.3 AVRCP V1.6
- CVC6.0 noise cancellation
- Multipoint support for HFP connection to 2 handsets for voice
- Multipoint support for A2DP connection to 2 A2DP sources for music playback
- Support voice guide
- Standby time: 150 hours
- Talking time: 8 hours
- Playing music time: 8 hours. Playing time depends on different volume and songs.
- Distance: up to 10 meters
- Certification: BQB, CE, FCC, ROHS, Reach

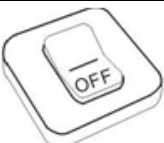
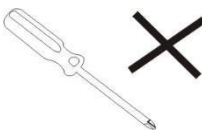
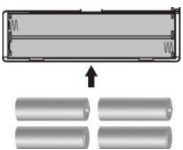
12. WARNINGS

	Correct disposal of this Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)(WEEE) Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end of-life should be disposed of separately from your household waste. Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!
	DO NOT place objects on top of the device, as objects may scratch the device.
	DO NOT expose the device to dirty or dusty environments.
	DO NOT place the device on an uneven or unstable surface.
	DO NOT insert any foreign objects into the device.
	DO NOT expose the device to strong magnetic or electrical field.
	DO NOT expose the device to direct sunlight as it can damage the device. Keep it away from heat sources.
 60°C (140°F) 20°C (68°F)	DO NOT store your device in temperatures higher than 40°C (104°F). The internal operating temperature for this device is from 20°C (68°F) to 60°C(140°F).

ENGLISH

User guide

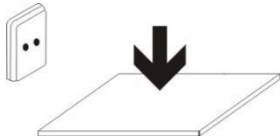
ARGOSHYBRID

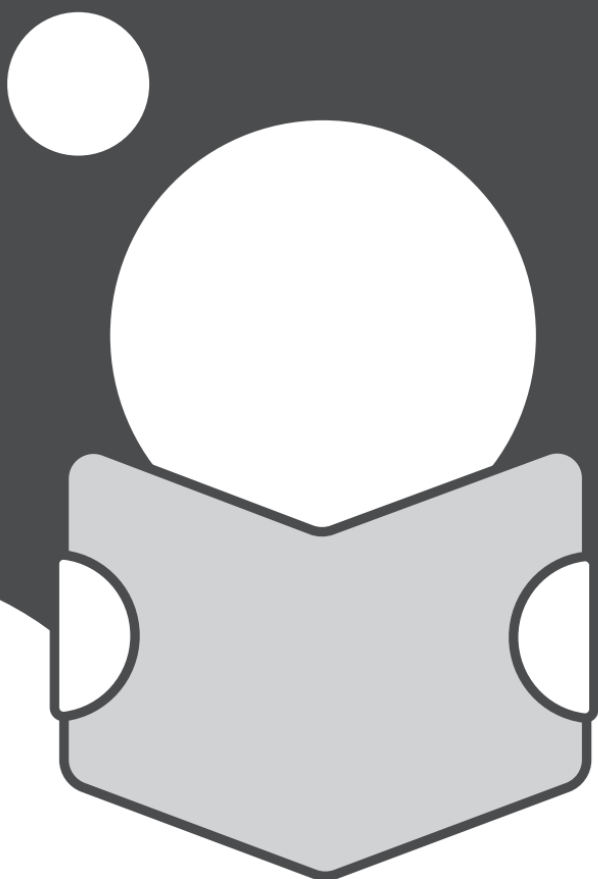
	DO NOT use the device in the rain.
	Please check with your Local Authority or retailer for proper disposal of electronic products.
	The device and adaptor may product some heat during normal operation of charging. To prevent discomfort or injury from heat exposure, DO NOT leave the device on your lap.
	POWER INPUT RATING: Refer to the rating label on the device and be sure that the power adaptor complies with the rating. Only use accessories specified by the manufacturer.
	Clean the device with a soft cloth. If needed, dampen the cloth slightly before cleaning. Never use abrasives or cleaning solutions.
	Always power off the device to install or remove external devices that do not support hot-plug.
	Disconnect the device from an electrical outlet and power off before cleaning the device.
	DO NOT disassemble the device. Only a certified service technician should perform repair.
	The device has apertures to disperse heat. DO NOT block the device ventilation, the device may become hot and malfunction as a result.
	Risk of explosion if battery replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instruction.

ENGLISH

User guide

ARGOSHYBRID

	PLUGGABLE EQUIPMENT: the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
	European Union: Disposal Information. This symbol means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.
MADE IN CHINA	



ARGOSHYBRID

MP3 BT DEPORTIVO



GUÍA DE USUARIO

CONTENIDO

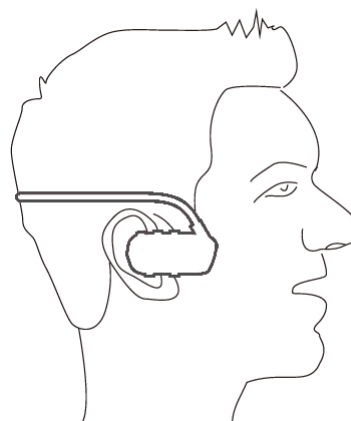
1. RECOMENDACIONES	1
2. FUNCIÓN DE LOS BOTONES	1
3. UTILIZAR GAFAS	1
4. RECARGA	2
5. EMPAREJAR EL DISPOSITIVO VÍA BLUETOOTH.....	2
5.1. Escuchar música por conexión Bluetooth	2
5.2. Cambiar entre Bluetooth y MP3	2
6. ESCUCHAR MÚSICA	3
7. GESTIONAR REPRODUCCIÓN.....	3
7.1. Modo de reproducción aleatoria MP3.....	3
8. LIMPIAR PELÍCULAS DE AGUA.....	3
9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	4
10. ESPECIFICACIONES DEL DISPOSITIVO	5
11. ESPECIFICACIONES CONEXIÓN BLUETOOTH.....	5
12. ADVERTENCIAS.....	6

1. RECOMENDACIONES

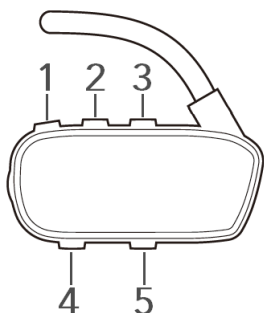
Por seguridad, cuando haga deporte al aire libre, use el tamaño más pequeño de auriculares para asegurarse de que escucha los sonidos a su alrededor.

Tamaño L → tamaño M → tamaño S

Por seguridad, por favor no use su MP3 mientras conduce. Respete las leyes y reglas locales.



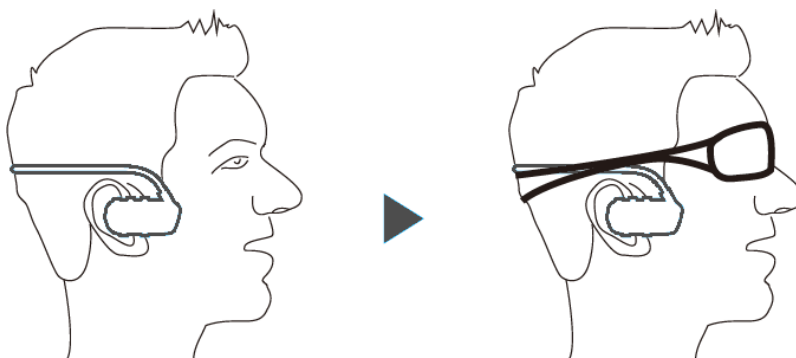
2. FUNCIÓN DE LOS BOTONES



1. Volumen -
2. Encender/Apagar - Reproducir/Pausar
3. Volumen +
4. Anterior
5. Siguiente

3. UTILIZAR GAFAS

Póngase las gafas de natación por encima de la goma de sujeción del reproductor MP3.



Nota: Para nadar use los auriculares de natación impermeables. Elija los auriculares del tamaño que le sean más cómodos:



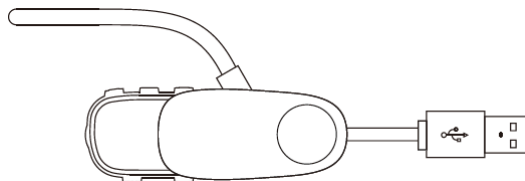
Auriculares para natación



Auriculares normales

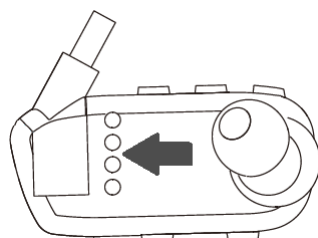
4. RECARGA

1. Conecte su reproductor MP3 a un ordenador a través del clip USB.



Nota: Cuando está cargando, el LED se mantiene rojo. Tras completar la carga el la luz del LED cambiará a verde.

2. Asegúrese que seca bien el agua del dispositivo antes de conectar el clip USB. Limpie regularmente los contactos metálicos para garantizar una buena conexión del clip USB cuando cargue la batería o transfiera archivos.



Nota: Se recomienda limpiar con un borrador o cepillo de dientes

5. EMPAREJAR EL DISPOSITIVO VÍA BLUETOOTH

1. Conecte el dispositivo pulsando el botón  durante 3 segundos. Escuchará el mensaje "power ON" que indica que está esperando una conexión. La luz parpadeará entre verde y rojo.
2. Conecte el Bluetooth del dispositivo externo y busque y seleccione "ARGOSHYBRID" en la lista de dispositivos. Cuando esté conectado escuchará el mensaje "Bluetooth is connected".

5.1. Escuchar música por conexión Bluetooth

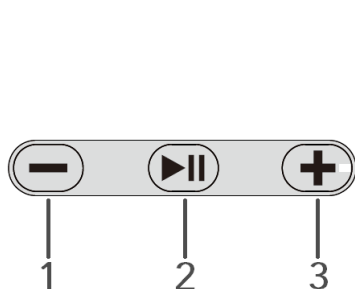
1. Pulse brevemente  para reproducir o pausar.
2. Pulse  o  para ajustar el volumen.
3. Pulse brevemente  o  para ir a la canción siguiente o anterior.

5.2. Cambiar entre Bluetooth y MP3

Para cambiar entre los modos Bluetooth o y MP3, pulse  dos veces de manera consecutiva.

Nota: El modo Bluetooth no funciona dentro del agua.

6. ESCUCHAR MÚSICA



Botón 1

Bajar volumen: Pulsar una vez.

Botón 2

Encender/Apagar: Mantener pulsado 3 seg.

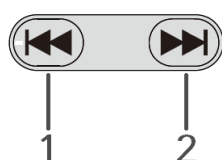
Reproducir/Pausar: Pulsar una vez.

Modo Bluetooth y MP3: Pulsar dos veces.

Botón 3

Subir volumen: Pulsar una vez.

7. GESTIONAR REPRODUCCIÓN



Botón 1

Anterior: Pulsar una vez.

Botón 2

Siguiente: Pulsar una vez.

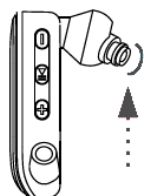
7.1. Modo de reproducción aleatoria MP3

1. Para activar el modo de reproducción aleatoria, cuando está reproduciendo en modo MP3, pulse y luego . Se activará el modo aleatorio.

2. Para desactivar el modo aleatorio, cuando está reproduciendo, pulse y luego . Se volverá a activar el modo normal.

Nota: Los botones del reproductor MP3 son multifunción. Según el modo de reproducción, responderán a funciones distintas.

8. LIMPIAR PELÍCULAS DE AGUA



El sonido puede silenciarse mientras nada. Esto se debe a que una película fina de agua puede cubrir la malla de resistencia al agua del altavoz.

Quítese los auriculares impermeables y sople para eliminar película de agua. Apriete los auriculares para que el agua salga y coloque el MP3 en un lugar seco durante unas 10 horas para recuperar un funcionamiento normal.



9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	RESOLUCIÓN
No se enciende	Recargue la batería del MP3.
Las luces están encendidas pero no hay sonido.	Compruebe el nivel de volumen. Asegúrese de que los archivos son de formato WMA y/o MP3. Archivos que no tengan estos formatos pueden causar ruidos y/o fallos en la reproducción de música. Formatee el MP3 utilizando un ordenador. Reinicie el MP3 pulsando  durante 10-20 segundos. Déjelo secar durante 1 o 2 días y vuelva a recargar la batería. Después de nadar, deje el dispositivo en un lugar con buena ventilación.
El ordenador no puede detectarlo o se desconecta tras algunos minutos.	Asegúrese de que el cable USB se encuentra en buenas condiciones y está correctamente conectado al dispositivo. Compruebe si el ordenador ha instalado los controladores el dispositivo USB automáticamente. Intente conectarlo en otro puerto USB o en otro ordenador. Si está utilizando un ordenador de sobremesa, use el puerto USB situado en la parte posterior de la torre. Compruebe si los contactos dorados del MP3 están limpios. Si están sucios, use agua limpia y un bastoncillo de algodón o un cepillo de dientes para limpiarlos hasta que queden brillantes.
Ninguno de los botones funciona, no se puede conectar ni desconectar.	Reinicie el reproductor MP3 pulsando el botón  durante 10-20 segundos. Descargue el MP3 y vuelva a cargarlo. Deje que se seque al aire libre durante 1 o 2 días y vuelva a cargarlo (después de nadar coloque el MP3 en un lugar ventilado).
Uno de los dos auriculares tiene el sonido más bajo o no tiene sonido en absoluto. El sonido se reduce bajo el agua.	Deje que se seque al aire libre durante 1 o 2 días y vuelva a cargarlo (después de nadar coloque el MP3 en un lugar ventilado).

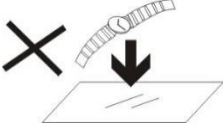
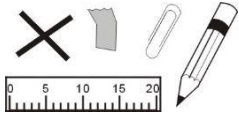
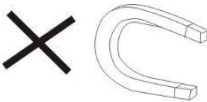
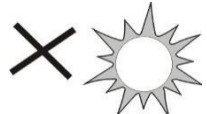
10. ESPECIFICACIONES DEL DISPOSITIVO

- Índice de protección IP: IPX8
- Dimensiones: 140 x 43 x 110 mm
- Peso: 27 g
- Interfaz USB: USB 2.0 (alta velocidad)
- Batería: Batería de litio
- Memoria: 8 GB
- Formato de música: MP3, WMA, APE, FLAC, WAV
- Formato de archivo: FAT16. FAT32
- Índice bit MP3: 8~320 Kbps
- Potencia de salida del auricular: 5 mW + 5 mW
- Frecuencia de respuesta: 20 Hz a 20 KHz
- S/N: > 70 dB
- Distorsión: < 0.3 %
- Temperatura de funcionamiento: De -5 °C a 40 °C (de 41 F a 104 F)
- Tiempo de funcionamiento: Alrededor de 10 horas

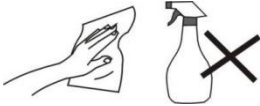
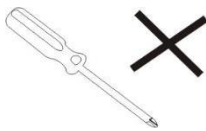
11. ESPECIFICACIONES CONEXIÓN BLUETOOTH

- Soporte Bluetooth V 4.2 HFP V1.7 HSP V1.2 A2DP V1.3 AVRCP V1.6
- Cancelación de ruido CVC6.0
- Soporte multipunto para conexión HFP a 2 dispositivos de voz
- Soporte multipunto para conexión A2DP a 2 fuentes A2DP para reproducción de música
- Soporte de guía de voz
- Duración de batería en standby: 150 horas
- Duración de batería en llamadas: 8 horas
- Duración de batería en modo reproducción de música: 8 horas. El tiempo de reproducción depende del volumen y el tipo de música.
- Distancia: hasta 10 metros
- Certificación: BQB, CE, FCC, ROHS, Reach

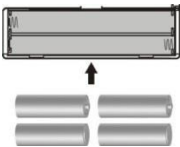
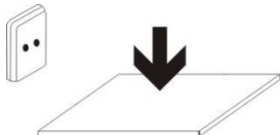
12. ADVERTENCIAS

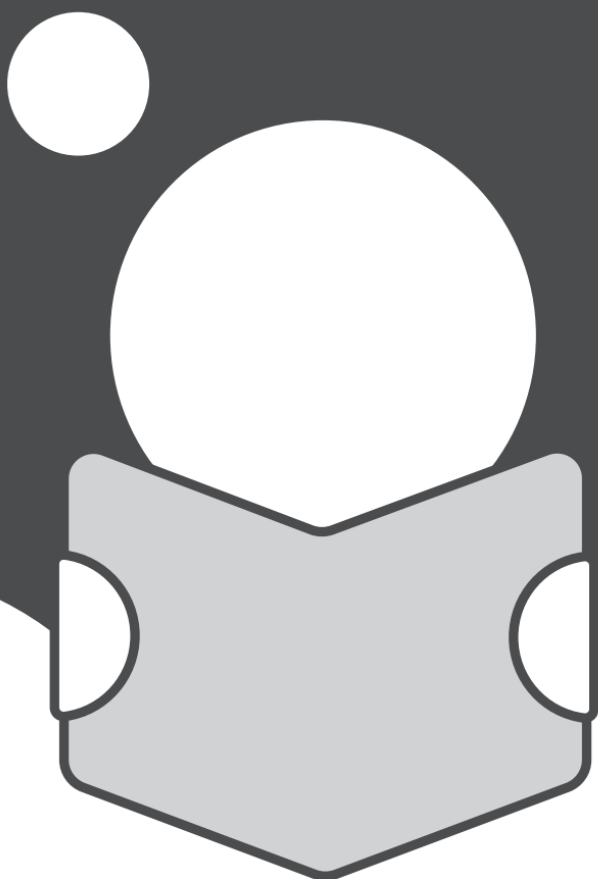
	Correcta eliminación de este producto (Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (REEE)) Su unidad ha sido diseñada y fabricada con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Este símbolo significa que el equipo eléctrico y electrónico, cuando haya dejado de funcionar, deberá ser desechado por separado y no con los residuos domésticos. Deseche este equipo en el lugar de recogida de residuos apropiado/centro de reciclaje de su localidad. En la Unión Europea existen sistemas de recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos utilizados. ¡Por favor, ayúdenos a conservar el medio ambiente en el que vivimos!
	NO coloque objetos encima del aparato porque podrían rayarlo.
	NO exponga el aparato a entornos sucios o polvorientos.
	NO coloque el aparato en una superficie desigual o inestable.
	NO introduzca ningún objeto extraño en el aparato.
	NO exponga el aparato a un campo magnético o eléctrico fuerte.
	NO exponga el aparato directamente a la luz del sol porque podría dañarlo. Manténgalo apartado de superficies calientes.

Guía de usuario ARGOSHYBRID

	NO guarde el aparato a temperaturas superiores a los 40°C(104°F). La temperatura interna de funcionamiento para este dispositivo es de 20 °C (68 °F) a 60 °C (140 °F).
	NO utilice el aparato bajo la lluvia.
	Consulte con su ayuntamiento o vendedor para saber cómo eliminar de forma correcta los aparatos electrónicos.
	El aparato y el adaptador pueden producir algo de calor durante el funcionamiento normal de la carga. Para evitar la incomodidad o un daño debido a la exposición al calor NO deje el aparato en su regazo.
	CAPACIDAD DE LA POTENCIA DE ENTRADA: Véase la etiqueta del aparato y asegúrese de que el adaptador de potencia corresponde a la capacidad. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
	Limpie el aparato con un paño suave. Si fuera necesario, humedezca ligeramente el paño antes de limpiar. No utilice nunca mezclas abrasivas o productos de limpieza.
	Apague siempre el aparato para instalar o quitar dispositivos externos que no aguanten la conexión en caliente.
	Desconecte el aparato de la toma de corriente eléctrica y apáguelo antes de limpiarlo.
	NO desmonte el aparato. Sólo un técnico de servicio autorizado debe realizar las reparaciones.

Guía de usuario ARGOSHYBRID

	El aparato tiene aperturas para liberar calor. NO bloquee la ventilación del aparato, el aparato puede calentarse y comenzar a funcionar mal.
	Riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por otra de un tipo incorrecto. Tire las baterías usadas siguiendo las instrucciones.
	EQUIPAMIENTO ENCHUFABLE: el enchufe debe estar instalado cerca del equipo y tener un acceso fácil.
	Unión Europea: Información de eliminación: Este símbolo significa que, según las leyes y normativas locales, su producto y batería o pilas deben desecharse separadamente de los residuos domésticos. Cuando este producto termine su vida útil, llévelo a uno de los puntos de recogida indicados por sus autoridades locales. En el momento de desecharlas, ayude a conservar los recursos naturales a través de la recogida selectiva y del reciclaje de su producto (+baterías y pilas). Asegúrese que su producto se recicla con seguridad para la salud pública y para el ambiente.
FABRICADO EN CHINA	



ARGOSHYBRID

SPORTIF BT MP3



GUIDE DE L'UTILISATEUR

CONTENU

1. RECOMMANDATIONS	1
2. TOUCHES DE FONCTION	1
3. PORTER AVEC DES LUNETTES.....	1
4. CHARGE ET TÉLÉCHARGEMENT	2
5. COMMENT APPAIRER L'APPAREIL BLUETOOTH.....	2
5.1. Écouter musique en étant connecté à Bluetooth.....	2
5.2. Basculer entre Bluetooth et MP3.....	2
6. ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	3
7. UTILISATION.....	3
7.1. Lecture MP3 en mode ordre aléatoire	3
8. SOUFFLER LA PELLICULE D'EAU	3
9. DÉPANNAGE.....	4
10. SPÉCIFICATIONS DE L'APPAREIL	5
11. SPÉCIFICATIONS BLUETOOTH.....	5
12. AVERTISSEMENTS.....	6

Guide de l'utilisateur ARGOSHYBRID

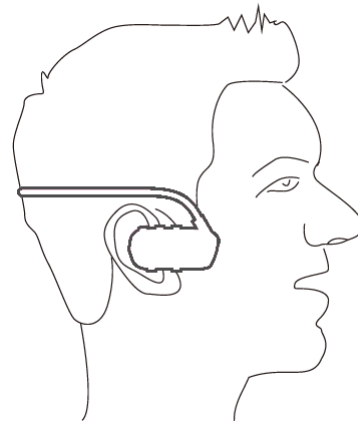
1. RECOMMANDATIONS

Pour la sécurité veuillez utiliser la petite taille de mini-écouteurs en pratiquant un sport à l'extérieur et assurez-vous que vous pouvez entendre les sons extérieurs :

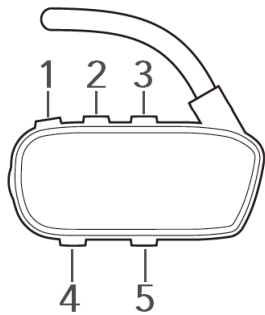
Taille L → Taille M

Taille M → Taille S

Pour la sécurité veuillez ne pas utiliser votre lecteur MP3 en conduisant ou à moto. Veuillez respecter vos lois et réglementations locales.



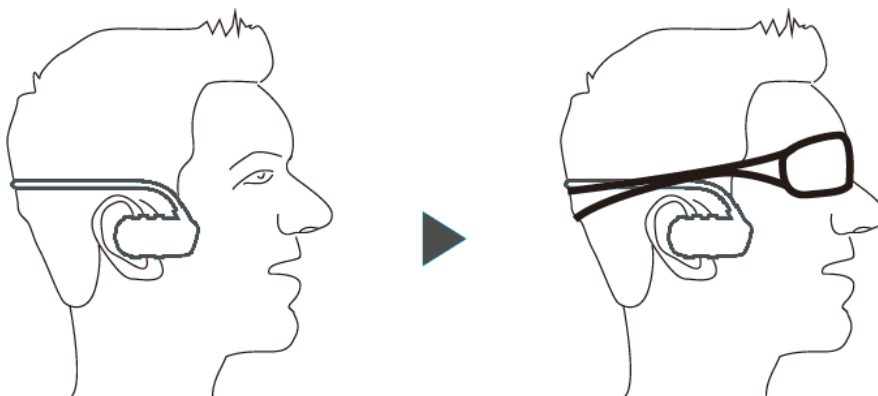
2. TOUCHES DE FONCTION



1. Volume -
2. Marche/Arrêt - Lecture/Pause
3. Volume +
4. Précédant
5. Suivant

3. PORTER AVEC DES LUNETTES

Veuillez mettre vos lunettes de natation contre les tiges de raccordement à des points près des oreilles.



Remarque : En nageant veuillez utiliser les mini-écouteurs étanches. Veuillez choisir les mini-écouteurs étanches les plus confortables pour vous.



Mini-écouteurs de natation

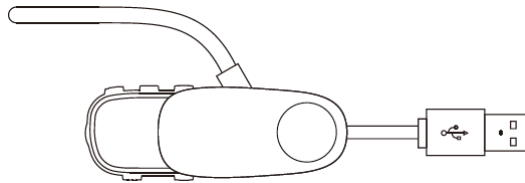


Mini-écouteurs terrestres

Guide de l'utilisateur ARGOSHYBRID

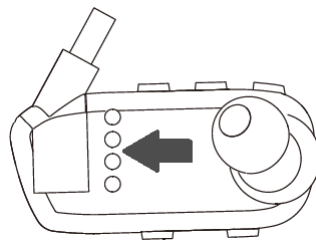
4. CHARGE ET TÉLÉCHARGEMENT

1. Veuillez connecter le lecteur MP3 à un ordinateur avec la fiche USB.



Remarque: Lors de la charge la LED est rouge. Quand la batterie est complètement chargée, la LED est verte.

2. Assurez-vous de sécher l'eau sur le corps principal avant de connecter la fiche USB. Nettoyez régulièrement les contacts métalliques pour éviter un mauvais contact avec la fiche USB lors de la charge de la batterie ou du transfert de données.



Remarque: Nous vous suggérons de nettoyer avec une gomme ou une brosse à dents.

5. COMMENT APPAIRER L'APPAREIL BLUETOOTH

1. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton  pendant 3 secondes. Une invite vocale dira "power ON", en attendant la connexion. La lampe clignotera vert et rouge.
2. Activez Bluetooth et sur le périphérique recherchez et sélectionnez "ARGOSHYBRID". Une invite vocale dira "Bluetooth isconnected".

5.1. Écouter musique en étant connecté à Bluetooth

1. Faites un appui court sur  pour lire ou interrompre la musique.
2. Appuyez sur  ou  pour régler le volume.
3. Faites un appui court sur  ou  pour piste suivante ou précédente.

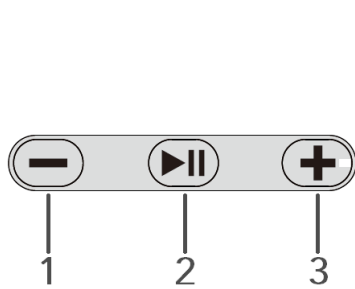
5.2. Basculer entre Bluetooth et MP3

Pour basculer entre les modes Bluetooth et MP3, faites double clic sur .

Remarque : Bluetooth n'est pas disponible sous l'eau.

Guide de l'utilisateur ARGOSHYBRID

6. ÉCOUTER DE LA MUSIQUE



Bouton 1 

Diminution de volume: Cliquez une fois.

Bouton 2 

Marche/Arrêt: Cliquez et maintenez appuyé 3s.

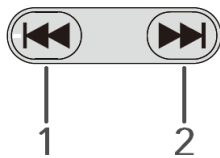
Lecture/Pause: Cliquez une fois.

Basculer Bluetooth et MP3: Faites un clic double.

Bouton 3 

Augmentation de volume: Cliquez une fois.

7. UTILISATION



Bouton 1 

Précédent: Cliquez une fois.

Bouton 2 

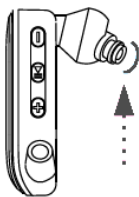
Suivant: Cliquez une fois.

7.1. Lecture MP3 en mode ordre aléatoire

1. Pour activer la lecture en ordre aléatoire durant la lecture, appuyez sur  puis appuyez sur . Le lecteur sera en mode de lecture en ordre aléatoire.
2. Pour désactiver la lecture en ordre aléatoire durant la lecture, appuyez sur  puis appuyez sur . Le lecteur sera en mode de lecture normale.

Remarque : Les touches du lecteur MP3 sont multi-fonction. Différents modes d'utilisation signifie différentes fonctions.

8. SOUFFLER LA PELLICULE D'EAU



Le volume peut devenir nul en nageant. Cela est dû à la pellicule d'eau recouvrant le filet étanche du haut-parleur.

Enlevez les mini-écouteurs étanches, soufflez la pellicule d'eau. Appuyez sur les mini-écouteurs pour exprimer l'eau. Mettez le lecteur MP3 dans un endroit sec pendant 10 heures pour le sécher à l'air. Le volume sera ensuite normal.



Guide de l'utilisateur ARGOSHYBRID

9. DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTIONS
Impossible de mettre en marche	Le lecteur MP3 n'est pas alimenté, veuillez recharger.
Les lampes sont allumées, pas de son.	Vérifiez le volume. Assurez-vous que ce sont des fichiers WMA ou MP3. Des fichiers MP3 mauvais ou endommagés peuvent produire du bruit et la musique ne peut pas être lue. Formatez le MP3 avec un ordinateur. Réenvoyez les MP3 après 10-20 secondes, faites un appui long sur le bouton  . Laissez-le sécher naturellement pendant 1-2 jours et rechargez. Après avoir nagé, mettez l'appareil dans un endroit aéré.
Ne peut pas être lue par l'ordinateur ou se déconnecte fréquemment après quelques minutes.	Vérifiez si la câble USB n'est pas cassé ou si la fiche USB est bien connectée. Vérifiez si l'ordinateur a automatiquement installé le pilote USB. Essayez d'autres ports USB de cet ordinateur ou un autre ordinateur, si vous utilisez un Ordinateur de bureau, utilisez le port USB à l'arrière. Vérifiez si les contacts dorés du lecteur MP3 sont propres. S'ils sont sales, utilisez un coton-tige ou une brosse à dents avec de l'eau pour les nettoyer et les rendre brillants.
Panne : aucun bouton ne fonctionne, impossible de mettre en marche ou d'arrêter.	Réinitialisez le lecteur MP3 en appuyant sur le bouton  pendant 10 secondes. Déchargez le lecteur MP3 et rechargez-le. Laissez-le sécher naturellement à l'air pendant 1-2 jours et rechargez (après avoir nagé, mettez le lecteur MP3 dans un endroit aéré).
Le volume de l'un des écouteurs est plus faible ou nul. Le son est très faible sous l'eau.	Laissez-le sécher naturellement à l'air pendant 1-2 jours et rechargez (après avoir nagé, mettez le lecteur MP3 dans un endroit aéré).

Guide de l'utilisateur
ARGOSHYBRID

10. SPÉCIFICATIONS DE L'APPAREIL

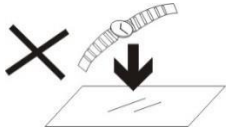
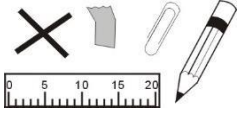
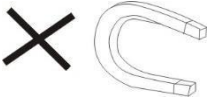
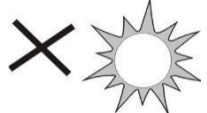
- Classe IP: IPX8
- Dimensions: 140 x 43 x 110 mm
- Poids: 27 g
- Interface USB: USB 2.0 (haut débit)
- Batterie: Batterie au lithium
- Mémoire: 8GB
- Formats de musique: MP3, WMA, APE, FLAC, WAV
- Format de fichiers: FAT16, FAT32
- Débit binaire MP3: 8 kbps~320 kbps.
- Puissance de sortie des écouteurs: 5 mW + 5 mW
- Réponse en fréquence: 20 Hz à 20 KHz
- Rapport Signal sur Bruit: > 70 dB
- Distorsion: < 0,3 %
- Environnement de fonctionnement: -5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)
- Temps de fonctionnement: 10 heures

11. SPÉCIFICATIONS BLUETOOTH

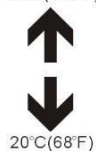
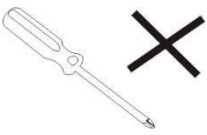
- Bluetooth V 4.2 HFP V 1.7 HSP V 1.2 A2DP V 1.3 AVRCP V 1.6
- Suppression de bruit CVC 6.0
- Support multipoint pour connexion HFP à 2 téléphones pour la voix
- Support multipoint pour connexion A2DP à deux sources A2DP pour la lecture de musique
- Prend en charge Voice Guide
- Autonomie en veille: 150 heures
- Autonomie téléphonique: 8 heures
- Temps de lecture de musique: 8 heures. Le temps de lecture dépend du volume et des chansons.
- Portée: jusqu'à 10 mètres
- Certifications: BQB, CE, FCC, ROHS, Reach

Guide de l'utilisateur ARGOSHYBRID

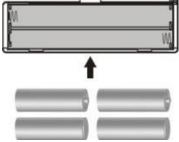
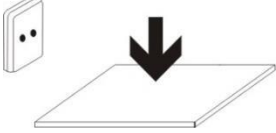
12. AVERTISSEMENTS

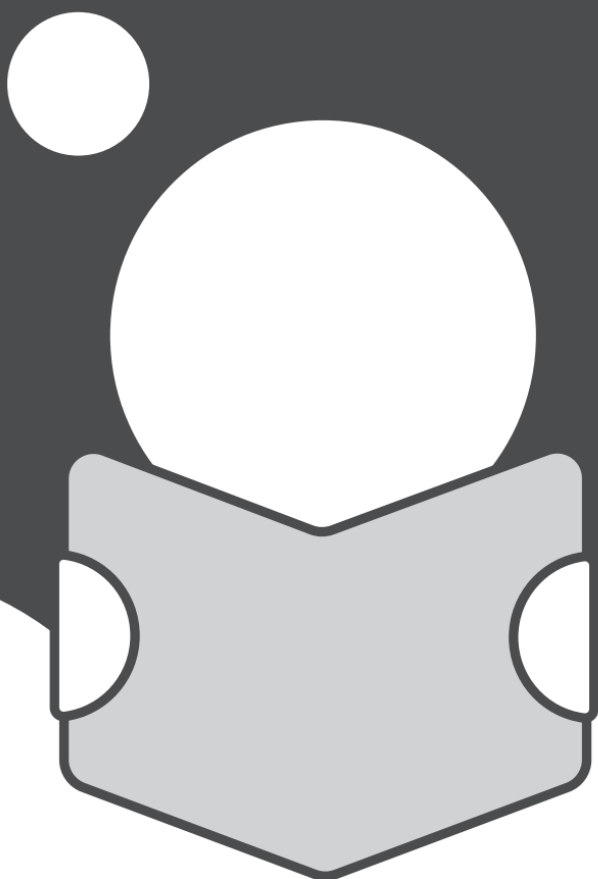
	Élimination correcte de ce produit (Déchets d'équipement électrique et électronique) (WEEE) Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. Ce symbole signifie que l'équipement électrique et électronique doit être éliminé séparément des déchets ménagers à la fin de sa vie. Veuillez éliminer cet équipement à votre centre local de collecte/recyclage. Dans l'Union européenne, il existe des systèmes séparés de collecte de produits électriques ou électroniques usagés. Veuillez nous aider à conserver l'environnement dans lequel nous vivons !
	NE mettez PAS des objets sur l'appareil, comme ils peuvent rayer l'appareil.
	N'exposez PAS l'appareil à des environnements sales ou poussiéreux.
	NE posez PAS l'appareil sur une surface inégale ou instable.
	N'insérez PAS d'objets étrangers dans l'appareil.
	N'exposez PAS l'appareil à des champs magnétiques ou électriques forts.
	N'exposez PAS l'appareil à la lumière solaire directe car elle peut endommager l'appareil. Gardez-le loin des sources de chaleur.

Guide de l'utilisateur ARGOSHYBRID

	NE stockez PAS votre appareil à des températures dépassant 40 °C (104 °F). La température interne de fonctionnement de cet appareil est comprise entre 20 °C (68 °F) et 60 °C (140 °F).
	N'utilisez PAS cet appareil sous la pluie.
	Veuillez consulter votre autorité locale ou votre détaillant pour l'élimination correcte des produits électroniques.
	L'appareil et l'adaptateur peuvent produire de la chaleur durant une charge normale. Pour empêcher un inconfort ou une blessure due à l'exposition à la chaleur, NE gardez PAS l'appareil sur vos genoux.
	TENSION NOMINALE D'ENTRÉE : Voyez la plaque signalétique de l'appareil et assurez-vous que l'adaptateur de courant est conforme aux données nominales. N'utilisez que des accessoires spécifiés par le fabricant.
	Nettoyez l'unité avec un tissu doux. Si nécessaire humidifiez légèrement le tissu avant le nettoyage. N'utilisez pas d'abrasifs ou de solutions de nettoyage.
	Éteignez toujours l'appareil pour installer ou enlever des appareils externes ne prenant pas en charge un branchement à chaud.
	Débranchez l'appareil et éteignez-le avant de le nettoyer.
	NE démontez PAS l'appareil Seul un technicien de service certifié doit effectuer une réparation.
	L'appareil comporte des ouvertures pour dissiper la chaleur. NE bloquez PAS les ouvertures d'aération, l'appareil peut alors chauffer et ne plus fonctionner correctement.

Guide de l'utilisateur ARGOSHYBRID

	Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Éliminez les batteries usagées selon les instructions
	ÉQUIPEMENT POUVANT ÊTRE BRANCHÉ : la prise doit être située près de l'équipement et doit être facilement accessible.
	Union Européenne : Informations sur l'élimination. Ce symbole signifie que selon les lois et règlements locaux, votre produit et/ou sa batterie doit être éliminé séparément des déchets ménagers. Quand ce produit arrive en fin de durée de vie, amenez-le à un point de collecte indiqué par les autorités locales. La collecte et le recyclage séparés de votre produit et/ou de sa batterie au moment de l'élimination aideront à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'il est recyclé d'une manière protégeant la santé humaine et l'environnement.
FABRIQUÉ EN CHINE	



ARGOSHYBRID

BT MP3 ESPORTIVO



GUIA DO UTILIZADOR

CONTEÚDO

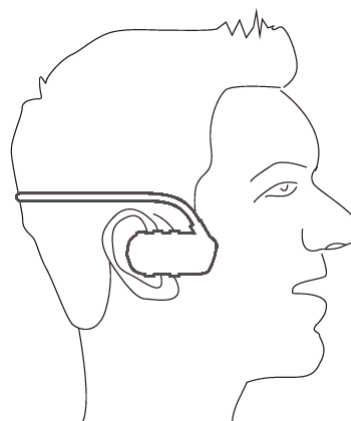
1. RECOMENDAÇÕES	1
2. TECLAS DE FUNÇÃO	1
3. UTILIZAR COM ÓCULOS	1
4. CARREGAR E UPLOAD	2
5. COMO EMPARELHAR O DISPOSITIVO BLUETOOTH	2
5.1. Como escutar música quando se conecta por Bluetooth	2
5.2. Mudar entre Bluetooth e MP3	2
6. OUVIR MÚSICA	3
7. FUNCIONAMENTO	3
7.1. Modo de reprodução/sequência MP3	3
8. RETIRAR A PELÍCULA DE ÁGUA	3
9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	4
10. ESPECIFICAÇÕES DO DISPOSITIVO	5
11. ESPECIFICAÇÕES BLUETOOTH	5
12. ADVERTÊNCIAS	6

1. RECOMENDAÇÕES

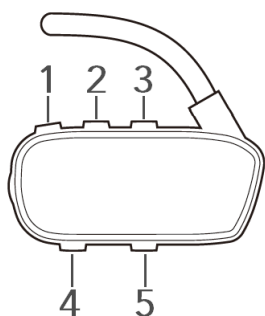
Por uma questão de segurança, quando fizer desporto no exterior, use o tamanho menor de auriculares para assegurar-se que escuta os sons à sua volta.

Tamanho L → tamanho M → tamanho S

Por uma questão de segurança, por favor, não use o seu MP3 enquanto conduz. Siga as leis e regulamentações locais.



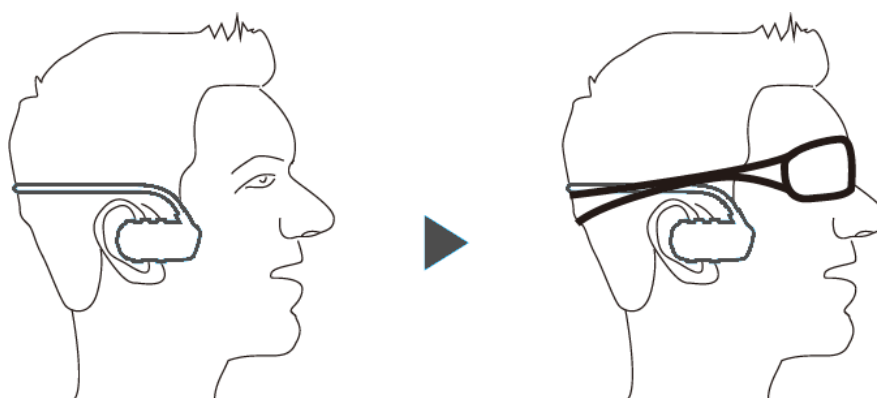
2. TECLAS DE FUNÇÃO



1. Volume -
2. Ligar/Desligar/Reproduzir/Pausar
3. Volume +
4. Anterior
5. Seguinte

3. UTILIZAR COM ÓCULOS

Coloque os seus óculos de natação contra as hastes nas extremidades perto da orelha.



Nota: Ao nadar use os auriculares de natação à prova de água. Escolha os auriculares segundo a sua comodidade:



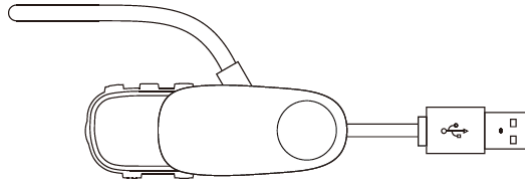
Auriculares de natação



Auriculares de uso em terra

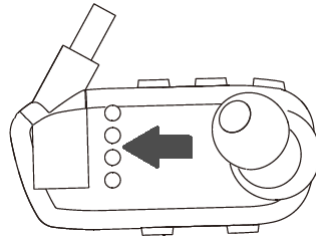
4. CARREGAR E UPLOAD

1. Conecte o seu leitor de MP3 a um computador através da entrada USB.



Nota: Quando está carregado, LED vermelho. Após completar o carregamento, acende-se a luz LED verde.

2. Assegure-se que seca bem a água do dispositivo antes de conectar o clip USB. Limpe regularmente os contactos metálicos para garantir uma boa conexão do clip USB quando carrega a bateria ou transfere arquivos.



Nota: Sugere a limpeza com uma borracha ou escova de dente

5. COMO EMPARELHAR O DISPOSITIVO BLUETOOTH

1. Conecte o dispositivo premindo o botão  durante 3 segundos. Escutará a mensagem "power ON" que indica a espera de conexão. A luz pisca entre o verde e o vermelho.
2. Ligue a função Bluetooth. Procure e selecione "ARGOSHYBRID" no dispositivo exterior. Quando estiver conectado escutará a mensagem "Bluetooth is connected".

5.1. Como escutar música quando se conecta por Bluetooth

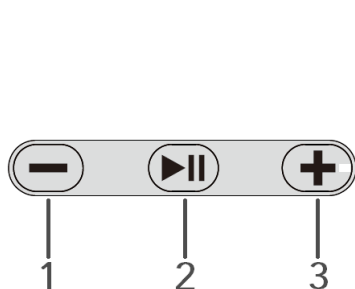
1. Pressionar o botão  rapidamente para reproduzir música ou pausa.
2. Pressione  ou  para ajustar o volume
3. Prima rapidamente no botão  ou  para aceder à faixa anterior ou à seguinte.

5.2. Mudar entre Bluetooth e MP3

Para mudar para o modo Bluetooth ou modo MP3, faça duplo clique no botão .

Nota: O Bluetooth não se encontra disponível na água.

6. OUVIR MÚSICA



Botão 1

Baixar volume: Clique uma vez.

Botão 2

Ligar/desligar: Clique e mantenha durante 3 seg.

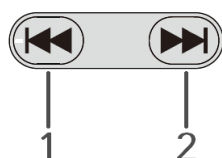
Reproduzir/Pausa: Clique uma vez.

Mudar entre Bluetooth e MP3: Clique duplo.

Botão 3

Aumentar volume: Clique uma vez.

7. FUNCIONAMENTO



Botão 1

Anterior: Clique uma vez.

Botão 2

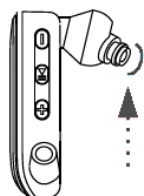
Seguinte: Clique uma vez.

7.1. Modo de reprodução/sequência MP3

1. Para ativar o modo aleatório, quando o MP3 estiver a reproduzir, prima e depois . O leitor entrará em modo de reprodução aleatória.
2. Para desativar o modo aleatório quando o MP3 estiver a reproduzir, prima e depois . O leitor passará ao modo habitual.

Nota: As teclas do leitor MP3 são multifuncionais. Modos diferentes de funcionamento representam funções diferentes.

8. RETIRAR A PELÍCULA DE ÁGUA



O som pode silenciar-se quando nada. Tal deve a uma fina camada de água que cobre a malha de resistência à água do altifalante.

Tire os auriculares à prova de água, sobre a película de água. Esprema os auriculares para deixar a água sair. Coloque o MP3 num local seco durante mais de 10 horas. Decorrido este tempo o volume voltará ao normal.



9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	RESOLUÇÃO
Não liga	Carregar o MP3.
As luzes estão acesas, mas não há som.	Verifique o nível de volume. Assegure-se que os arquivos têm formato WMA e MP3. Se alguns arquivos não tiverem o formato ou estiverem danificados podem causar ruídos e falhas na reprodução de música. Formate o MP3 através do computador. Reinicie o MP3 premindo o botão  durante 10-20 segundos. Seque-o naturalmente durante 1 ou 2 dias e volte a carregá-lo. Depois de nadar, deixe o dispositivo num local ventilado.
O computador não consegue detetá-lo ou desconecta-se após alguns minutos.	Assegure-se que o cabo do USB se encontra em boas condições e está corretamente conectado ao dispositivo. Verifique se o computador instalou o dispositivo USB automaticamente. Tente conectá-lo noutra porta USB ou noutro computador. Se estiver utilizando um computador fixo, use a porta USB situado na parte posterior do computador. Verifique se os pinos dourados do MP3 estão limpos. Se estiverem sujos, use água limpa e uma escova de algodão ou uma escova de dente até ficarem brilhantes.
Nenhum dos botões funciona não se consegue conectar nem desconectar.	Reinicie o leitor MP3 premindo o botão  durante 10-20 segundos. Descarregue o MP3 e volte a carregá-lo. Deixe secar ao ar livre durante 1 ou 2 dias e volte a carregá-lo (depois de nadar coloque o MP3 num local ventilado).
Som dos auriculares: um deles tem som mais baixo ou não tem qualquer som. Som reduzido debaixo de água.	Deixe secar ao ar livre durante 1 ou 2 dias e volte a carregá-lo (depois de nadar coloque o MP3 num local ventilado).

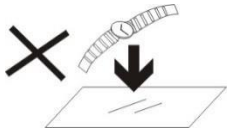
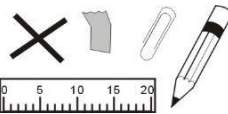
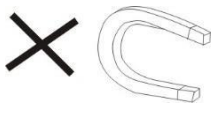
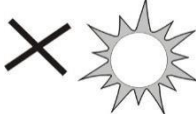
10. ESPECIFICAÇÕES DO DISPOSITIVO

- Classificação IP: IPX8
- Dimensões: 140 x 43 x 110 mm
- Peso: 27 g
- Interface USB: Alta velocidade USB 2.0
- Bateria: Bateria de lítio
- Memória: 8 GB
- Formato da música: MP3, WMA, APE, FLAC, WAV
- Formato de ficheiro: FAT16, FAT32
- Taxa bit MP3: 8~320 Kbps
- Potência de saída do auricular: 5 mW + 5 mW
- Frequência de resposta: 20 Hz a 20 KHz
- S/N: > 70 dB
- Distorção: < 0.3 %
- Contexto de Funcionamento: -5 °C a 40 °C (41 F a 104 F)
- Tempo de funcionamento: 10 horas

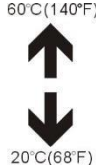
11. ESPECIFICAÇÕES BLUETOOTH

- Suporte Bluetooth V 4.2 HFP V1.7 HSP V1.2 A2DP V1.3 AVRCP V1.6
- Cancelamento de ruído CVC6.0
- Suporte multiponto para conexão HFP a 2 aparelhos para voz
- Suporte multiponto para conexão A2DP a 2 fontes A2DP para reprodução de música
- Suporte de guia de voz
- Tempo de espera: 150 horas
- Tempo de conversação: 8 horas
- Autonomia em reprodução de música: 8 horas. O tempo de reprodução depende dos diferentes volumes e músicas
- Distância: até 10 metros
- Certificação: BQB, CE, FCC, ROHS, Reach

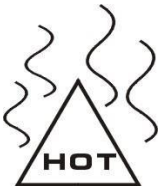
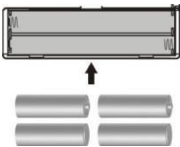
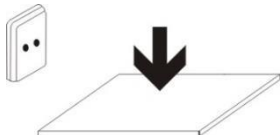
12. ADVERTÊNCIAS

	Correta eliminação deste Produto (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE)) O seu aparelho é concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados. Este símbolo significa que o equipamento elétrico e eletrónico, no final da sua vida-útil, deverá ser descartado separadamente do lixo doméstico. Elimine este equipamento junto do seu centro local de recolha de resíduos/reciclagem. Na União Europeia existem sistemas de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos usados. Por favor ajude-nos a conservar o ambiente em que vivemos!
	NÃO coloque objetos em cima do aparelho, uma vez que estes o podem riscar.
	NÃO exponha o aparelho a ambientes sujos ou com pó.
	NÃO coloque o aparelho numa superfície desnivelada ou instável.
	NÃO introduza objetos estranhos no aparelho.
	NÃO exponha o aparelho a campos magnéticos ou elétricos fortes.
	NÃO exponha o aparelho à luz direta do sol, uma vez que isto o pode danificar. Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.

Guia do utilizador ARGOSHYBRID

	NÃO guarde o aparelho em zonas com temperatura superior a 40° C (104° F). A temperatura interna de funcionamento para este dispositivo é de 20°C(68°F) a 60°C(140°F).
	NÃO use o aparelho à chuva.
	Consulte as autoridades locais ou o revendedor relativamente à eliminação correta de aparelhos eletrónicos.
	O aparelho e o adaptador podem produzir calor durante o seu normal funcionamento de carga. Para evitar o desconforto ou lesões causados pela exposição ao calor, NÃO deixe o aparelho no seu colo.
	CAPACIDADE DA POTÊNCIA DE ENTRADA: Consulte a etiqueta de voltagem do aparelho e assegure-se que o adaptador de corrente respeita a tensão. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
	Limpe o aparelho com um pano suave. Se necessário humedecça ligeiramente o pano antes de proceder à limpeza. não use nunca soluções abrasivas ou detergentes.
	Desligue sempre o aparelho antes de proceder à instalação ou remoção de aparelhos que não suportem hot-plug.
	Desligue o aparelho da tomada elétrica antes de o limpar.
	NÃO desmonte o aparelho. Só um técnico de serviço autorizado deve proceder a reparações.

Guia do utilizador ARGOSHYBRID

	O aparelho dispõe de aberturas destinadas a libertar calor. NÃO bloqueie a ventilação do aparelho, uma vez que este pode aquecer e avariar-se.
	A substituição da bateria por um tipo incorreto comporta um risco de explosão. Retire as baterias usadas de acordo com as instruções.
	EQUIPAMENTO CONECTÁVEL: a tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser de fácil acesso.
	União Europeia: Informação de eliminação. Este símbolo significa que, de acordo com as leis e regulamentos locais, o seu produto e/ou a sua bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chega ao fim da sua vida útil, deposite-o num ponto de recolha designado pelas autoridades locais. A recolha seletiva e a reciclagem do seu produto e/ou da sua bateria no momento da eliminação ajudará a conservar os recursos naturais e a garantir que este é reciclado de uma forma que protege a saúde humana e o ambiente.
FABRICADO NA CHINA	

